

**ENTRE LAS EXPECTATIVAS, LA INSERCIÓN LABORAL Y EL RETORNO: UN  
ANÁLISIS DE LOS PROYECTOS MIGRATORIOS DE UN GRUPO DE JÓVENES  
PARTICIPANTES DEL PROGRAMA WORK AND TRAVEL.**

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA  
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y RELACIONES  
INTERNACIONALES  
RELACIONES INTERNACIONALES  
BOGOTÁ, DC  
2023**

**ENTRE LAS EXPECTATIVAS, LA INSERCIÓN LABORAL Y EL RETORNO: UN  
ANÁLISIS DE LOS PROYECTOS MIGRATORIOS DE UN GRUPO DE JÓVENES  
PARTICIPANTES DEL PROGRAMA WORK AND TRAVEL.**

**MANUELA TORRES GARCÍA**

Trabajo de grado para optar a título de Internacionalista

**DIANA PAOLA GARCES AMAYA**

Directora de Tesis

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA  
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y RELACIONES  
INTERNACIONALES  
RELACIONES INTERNACIONALES  
BOGOTÁ, DC**

**2023**

*Agradecimientos*

*A Dios, mi guía y consejero en todos los ámbitos de mi vida. A mi familia, quienes han impulsado todos mis procesos personales y académicos con amor y dedicación y a mi directora, Diana Garces por su gran guía, paciencia y dedicación a lo largo del proceso. Este logro académico lo dedico a ustedes. Muchas gracias.*

## TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN	6
1 INTRODUCCIÓN	6
<b>1.1 Justificación</b>	<b>8</b>
<b>1.2 Estado de la cuestión</b>	<b>10</b>
<b>1.3 El programa Work and Travel</b>	<b>11</b>
2 MARCO TEÓRICO	13
<b>2.1 Proyecto Migratorio</b>	<b>14</b>
<b>2.1.1 Las motivaciones y expectativas como moldeadoras del proyecto migratorio</b>	<b>14</b>
<b>2.1.2 La redes y capital social como elementos que condicionan el proyecto migratorio</b>	<b>15</b>
<b>2.1.3 La inserción laboral y social como etapa dentro del proyecto migratorio</b>	<b>16</b>
3 METODOLOGÍA	17
<b>3.1 El enfoque migrante-céntrico como punto de partida epistemológico</b>	<b>17</b>
<b>3.2 Etnografía como método</b>	<b>17</b>
<b>3.3 Técnicas de investigación</b>	<b>17</b>
CAPÍTULO I	19
PROYECTOS MIGRATORIOS DE LOS JÓVENES QUE PARTICIPAN EN EL PROGRAMA WORK AND TRAVEL	19
<b>1.1 El papel de las redes y el estatus socioeconómico</b>	<b>19</b>
<b>1.2 Motivaciones para realizar el programa Work and Travel</b>	<b>24</b>
<b>1.3 Expectativas</b>	<b>27</b>
CAPÍTULO II	29
EXPERIENCIAS DURANTE LA INSTALACIÓN EN EE.UU E INSERCIÓN LABORAL	29
<b>2.1 Acceso a vivienda y condiciones de vida</b>	<b>29</b>
<b>2.2 Condiciones Laborales</b>	<b>33</b>
<b>2.2.1 Jornadas laborales y salario recibido</b>	<b>34</b>
<b>2.2.2 Discriminaciones experimentadas en el marco del proyecto migratorio</b>	<b>39</b>
<b>2.3.1 Discriminación por ser inmigrantes</b>	<b>40</b>

<b>2.3.2 Discriminación por género</b>	<b>41</b>
CAPÍTULO III	42
PÉRDIDAS Y GANANCIAS: EVALUACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS EN EL RETORNO	42
<b>3.1 Experiencia de supervivencia lejos de casa y experiencia cultural en el extranjero.</b>	<b>42</b>
<b>3.2 La adquisición y perfeccionamiento del idioma Inglés</b>	<b>45</b>
<b>3.3 Experiencia laboral internacional</b>	<b>46</b>
<b>3.4 Tránsito y estadía.</b>	<b>47</b>
CONCLUSIÓN	48
Bibliografía	50

## **RESUMEN**

La presente tesis tiene como objetivo analizar los proyectos migratorios de los jóvenes que participan en el programa Work and Travel. Para ello, se realizó una investigación cualitativa basada en entrevistas en profundidad con jóvenes participantes en el programa. Se analizaron distintos factores dentro de la migración como las motivaciones, las condiciones de trabajo, las redes migratorias y el capital social y económico que supusieron cambios importantes dentro de la dinámica migratoria de los jóvenes, y así mismo el desarrollo y el momento de retorno. Particularmente, los resultados de la investigación muestran que los proyectos migratorios de los jóvenes que participan en el programa Work and Travel son diversos y complejos pero que están influidos por su capital económico y social tanto por las motivaciones como por las expectativas que crean y la forma en la que se desenvuelven. También se destaca que, aunque el programa cuente con un marco legal, los jóvenes evidenciaron situaciones de precarización y explotación laboral, así como experiencias de discriminación xenofóbica y de género en el contexto laboral al tiempo que estos mismos consideran esta experiencia como positiva ya que significa una oportunidad de desarrollo personal y profesional en un contexto bilingüe y multicultural.

**Palabras Clave:** Proyecto migratorio, Jóvenes, Work and Travel

## **1 INTRODUCCIÓN**

En el marco de la globalización neoliberal la migración resulta ser un fenómeno socioeconómico y político característico; los jóvenes han devenido en principales protagonistas si tenemos en cuenta que hacen parte de la era tecnológica y de la información; lo que tiene efectos en las decisiones que toman para migrar, así mismo, porque las consecuencias de la desigual distribución de la riqueza, el aumento del desempleo y el desmantelamiento del Estado les afecta desproporcionalmente (Castles y Miller, 2004). Se estima que el 16,3% de los migrantes a nivel mundial son jóvenes entre los 15 a los 24, siendo el 3,6% de estos migrantes regulares (DAES, 2022). También es de mencionar que la tendencia de los movimientos migratorios que realizan los y las jóvenes

evidencia que estos, mayoritariamente, tienen origen en el Sur y que se dirigen hacia el Norte global, dando cuenta de la desigualdad estructural.

Reconociendo este contexto, la presente investigación se centra en el análisis de los proyectos migratorios de un grupo de jóvenes proveniente diferentes nacionalidades que tienen como elemento común la participación en el programa de Intercambio Cultural Work & Travel durante el verano del 2023. De acuerdo con la Oficina de Asuntos Educativos y Culturales (ECA) del Departamento de Estado de los Estados Unidos, Work & Travel es un programa de intercambio cultural en el cual los estudiantes universitarios de distintos países del mundo emprenden un proyecto migratorio temporal hacia Estados Unidos con el objetivo emplearse en una empresa estadounidense durante la temporada de vacaciones de verano. Esta idea nace mediante la ley de Intercambio Cultural y Educativo o ley J1<sup>1</sup>, bajo la iniciativa del entonces Senador J. William Fulbright, que buscaba aumentar el entendimiento mutuo entre los estadounidenses y los habitantes de otros países alrededor del mundo (Brigde USA, n.a).

A partir de los objetivos y lineamientos que se propone en el marco de este programa, de intercambio, los y las jóvenes construyen un proyecto migratorio; crean expectativas de acuerdo con las redes e información con la que cuentan, organizan sus prioridades, tejen sus motivaciones. En referencia a todo lo señalado, esta investigación llama la atención sobre la necesidad de analizar cómo tiene lugar la construcción de proyectos migratorios y cómo se desarrolla la estadia a partir de comprender las condiciones de trabajo en Estados Unidos y, finalmente, qué ocurre en el retorno al país de origen. En este sentido, esta investigación al enfocarse en las experiencias de vida de jóvenes que emprenden este intercambio Work and Travel y observando cada uno de los momentos mencionados del proceso migratorio, toma como punto de partida la categoría de “proyectos migratorios”, la cual será central para comprender el continuum emigrante-inmigrante (Sayad, 2010); poniendo en el centro las experiencias y narrativas de los sujetos de investigación.

---

<sup>1</sup> Ley federal que regula los programas de intercambio cultural y educativo en los Estados Unidos. La ley establece un marco jurídico para el desarrollo de programas de intercambio cultural y educativo, y otorga facultades al Departamento de Estado de los Estados Unidos para reglamentar y promover estas actividades.

De acuerdo con lo mencionado, la pregunta eje de esta investigación es ¿Cómo un grupo de jóvenes participantes en el programa de intercambio Work and Travel construye y desarrolla su proyecto migratorio a partir de su capital socioeconómico y cómo se desarrollan sus experiencias de instalación en el país receptor y en su retorno?. En ese sentido el objetivo general corresponde a analizar la influencia del capital socioeconómico en los proyectos migratorios de los jóvenes participantes del Work and Travel, y el desarrollo de todo el proceso migratorio en el país receptor.

Como objetivos específicos se proponen los siguientes:

1. Identificar los factores que motivan a los jóvenes a participar en el programa Work and Travel.
2. Describir las experiencias de los jóvenes en el programa Work and Travel a partir de su inserción laboral y social.
3. Analizar los aprendizajes y efectos que experimentan los jóvenes que hicieron parte del programa Work and Travel cuando culminan su proyecto migratorio.

## **1.1 Justificación**

Como bien se ha señalado, la migración es un fenómeno que ha generado interés en los estudios de las ciencias sociales y, particularmente, en las relaciones internacionales por su creciente importancia en el marco de la globalización, el aumento en la movilidad de personas así como de la forma de control y gestión global de la movilidad. En este orden de ideas, es importante señalar que la migración irregular o no autorizada, ha sido mayormente estudiada porque evidencia la desigualdad del derecho a la movilidad y las prácticas disciplinarias del régimen de fronteras (Castles y Miller, 2004). Sin embargo, dentro de la regularidad también existen varios matices que deben ser analizadas y entendidas, sobre todo, aquí se llama la atención sobre la manera en que los jóvenes, aún con capital económico y cultural, formulan sus proyectos migratorios. Siendo estos el sujeto principal del estudio; se esta investigación evidencia cómo están expuestos a una mayor diversidad

cultural y a nuevas formas de pensar, lo que puede generar un sentido de pertenencia a un mundo globalizado en el que migrar resulte siempre atractivo. Así mismo, se pretende aportar desde una mirada situada a la comprensión de un proceso de “integración” dentro de Estados Unidos teniendo en cuenta factores como: la discriminación, las dinámicas laborales y culturales estadounidenses, el cumplimiento de objetivos personales de los jóvenes, las garantías brindadas por parte del gobierno estadounidense en la formulación del mismo programa, las desigualdades dadas por el género y la nacionalidad. A partir de la investigación, programas similares pero más conocidos, como el caso de “Au Pair”<sup>2</sup> han sido ampliamente denunciados dentro de la literatura, pero el otro tipo de intercambio cultural que se trabajará en esta investigación no ha sido explotado aún con suficiente detalle.

Con base en esto, la importancia de este estudio se centra en que el programa de intercambio cultural Work and Travel, es una de las formas de migración juvenil que hoy en día ha tomado fuerza y, al tratarse de un tipo de migración regular que se rige por la política migratoria estadounidense, tiene un tiempo determinado, unas responsabilidades laborales y unos derechos, diferenciándose por estas características de otros proyectos migratorios, así se pretende aportar enriqueciendo los análisis y dando a conocer experiencias.

De igual forma, la motivación surgió de un interés personal dada la experiencia que tuve siendo inmigrante en Estados Unidos durante tres veranos seguidos a partir del programa en cuestión, teniendo procesos de ida y retorno, de adaptación, acomodándome a dinámicas laborales y culturales ajenas y permitiéndome, desde mi formación académica, forjar un pensamiento crítico en torno a todo el proceso que viven los migrantes, entendiendo que como seres humanos somos parte fundamental de las relaciones internacionales, más aún a la hora de migrar; que nuestra movilidad impacta en los ámbitos político, económico, social y cultural de los Estados. La población civil debe ser tomada en cuenta como actor principal dentro del desarrollo de las relaciones entre Estados, sabiendo que fenómenos

---

<sup>2</sup> Sistema de intercambio cultural en el que una persona joven vive con una familia en un país extranjero a cambio de ayudar con las tareas del hogar y el cuidado de los niños.

como la formulación y aplicación de un proyecto migratorio por parte de un joven crea eco en todo un Estado, como lo es en este caso Estados Unidos pero también sus países de origen. Así que, para iniciar una discusión sólida en torno a todo lo que tiene por ofrecer el análisis del intercambio cultural Work and Travel, me propuse analizar la punta del iceberg, como lo son los proyectos y las experiencias migratorias de los y las jóvenes e impulsar un estudio académico más cercano a todas sus implicaciones.

## **1.2 Estado de la cuestión**

En principio, se reúnen distintos trabajos que ofrecen reflexiones teóricas y que sirvieron de ruta para esta investigación. Así, en primer lugar, frente a los “proyectos migratorios de los jóvenes”, es de señalar que la autora Margarita Echeverri ha desarrollado distintos estudios sobre la integración de jóvenes latinoamericanos y africanos en España (2005, 2010, 2011, 2015) en ellos se evidencia todo el trasfondo de los proyectos migratorios y de qué manera a partir de la construcción de los mismos se enfrenta una realidad a la hora de llegar con expectativas, dificultades, procesos y demás situaciones. Igualmente, la tesis doctoral Valeria Giannuzzi se concentra en las estrategias de integración dentro de los proyectos migratorios de los jóvenes.

Por otro lado, se encontró un gran número de trabajos sobre los intercambios culturales Aupair, en los que hace énfasis en la precarización laboral de las mujeres en Estados Unidos, o las labores desempeñadas a obligación por fuera de lo que es el contrato previamente establecido. Así, autores como Rajmanovich (2011) y Pérez (2019) vinculan el Au Pair como un intercambio el cual presenta muchos desafíos e irregularidades dentro de su desarrollo. Así mismo, el trabajo de Juliana Quecan (2017), analiza las experiencias de jóvenes colombianas que han participado en el programa Aupair. La autora encuentra que la falta de regulación y protección del programa está teniendo efectos específicos en las participantes que se manifiestan en salarios muy bajos, largas jornadas laborales, condiciones de trabajo inadecuadas y pocas posibilidades de desarrollo profesional. La autora también argumenta que la omisión del programa Aupair dentro del mercado laboral

refleja el poco valor otorgado a dichas actividades, que generalmente la sociedad destina a mujeres y migrantes.

En cuanto a los intercambios culturales, hubo dos estudios puntuales de los que se hizo revisión para tener un mapa claro de a dónde llegar con la información obtenida por medio del trabajo de campo, es por ello que diferentes estudios de universidades fueron sumamente valiosos dentro de la investigación. Fueron un estudio realizado por Lee y Ottati en la Universidad de California en Los Ángeles en 2020 encontró que los migrantes que participaron en programas de intercambio cultural tenían una mayor autoestima y un mayor sentido de pertenencia que los que no participaron y un estudio realizado por Shala Maghzi en la Universidad de Harvard en 2022 encontró que los programas de intercambio cultural para migrantes pueden ayudar a reducir los prejuicios y la discriminación.

Dentro de la literatura consultada se identifica un vacío investigativo frente al programa Work and Travel, si bien, otros programas han sido examinados, hacen falta trabajos que se dediquen a analizar cuáles son las trayectorias migratorias y el procesos de construcción de proyectos migratorios. Así, el presente trabajo pretende aportar desde un enfoque migrante-centrico, reconociendo, además, a los jóvenes como sujetos que lideran sus proyectos migratorios. Igualmente, al centrarme en múltiples nacionalidades pretendo identificar cómo operan los privilegios de clase y proveniencia geopolítica, relaciones de género, discriminación y elementos subjetivos que tienen lugar en la construcción del proyecto migratorio.

### **1.3 El programa Work and Travel**

Según Bridge USA, la empresa identidad de marca para el Programa de Visitantes de Intercambio, presenta a Work and Travel como el programa de intercambio de estudiantes más grande que tiene Estados Unidos superando, incluso, a Au pair y los campamentos de verano, al contar con más de 100.000 estudiantes inscritos por año y provenientes de distintos países del mundo (Bridge USA, n.a). Sin embargo, no todas las condiciones son iguales para los países participantes y varían de acuerdo con los requisitos de visado, el

tiempo de permanencia y la exigencia de recursos. Así mismo, al comparar el tipo de programas expuestos anteriormente, el Work and Travel tiene una condición jurídica específica ya que las leyes migratorias estadounidenses regulan las condiciones de trabajo y los salarios de los participantes, a diferencia del programa Au pair, cuya situación como trabajadores, no es explícita en el marco legal de ese país.

Por otro lado, el programa no es financiado directamente por el gobierno estadounidense sino que depende de fondos privados y de la inversión directa que hace cada participante mediante los pagos del programa. Según Berna (2023) el beneficio que recibe se encuentra en el incentivo para mejorar sus relaciones diplomáticas y de política exterior al entender que estas generan un valor agregado no solo en el marco del programa, sino también, representan un gran aporte económico a las empresas anfitrionas de EE.UU. y a las comunidades estacionales que abren las vacantes laborales por temporadas, específicamente la temporada primavera-verano. Debe ser entonces, cuestión de análisis el hecho de cómo este programa se inserta en relaciones geopolíticas donde, como se mencionó anteriormente, la mirada al norte global y el desarrollo de un país de primer mundo tiene herramientas para atraer mano de obra, en la que, aunque en teoría existe un cuidado del trabajo y hay protección estatal bajo leyes, en la realidad aún se generan condiciones precarias de trabajo.

Ahora bien, el proceso de aplicación al cual los migrantes son sometidos aparenta ser bastante sencillo pero es riguroso a la hora de establecer quienes resultan finalmente seleccionados. Este proceso es llevado a cabo por una agencia especializada en los países de origen, que resulta ser la representante de los estudiantes candidatos en el proceso ante Estados Unidos y el nexo con las empresas estadounidenses. Cuando existen postulaciones en el plazo previsto cada año, tanto la organización patrocinadora en Estados Unidos y el Departamento de Estado de EE.UU se encargan de la revisión de las condiciones del estudiante y otorgan la visa de denominación J1 que supone la categoría de visa de “no inmigrante visitante de intercambio”. Estas son visas aprobadas para participar en programas de intercambio de visitantes basados en el trabajo y el estudio, exigen que el

patrocinador ofrezca las garantías laborales que incluyen la obtención de un número de seguridad social y el cumplimiento de derechos laborales. Este visado se otorga bajo ciertas condiciones exigidas la política migratoria del gobierno estadounidense, estas refieren, por ejemplo, al manejo de la lengua local, que es el inglés, ser mayor de edad y ser estudiante universitario matriculado y cursando la carrera bajo parámetros normales (Bridge USA, 2023). A lo anterior se suma la exigibilidad del DS-2019, el cual consiste en el documento personal que certifica la elegibilidad para el estatus de visitante de intercambio. Este documento tipo formulario, es también controlado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos ya que genera un número único e irreplicable por medio del Sistema de Información de Estudiantes y Visitantes de Intercambio (SEVIS) con el que se va identificar cada estudiante, y así mismo, permite tener control de su proceso antes y durante el transcurso del programa (Bridge USA, 2023).

Por otro lado, el tiempo de vigencia de la visa, al ser de cuatro meses, establece el tiempo de la temporada de trabajo que tendrán los y las estudiantes dentro de Estados Unidos. De manera que las ofertas de empleo y estadía varían en función de la agencia y el país de origen de la persona candidata, además, las labores a llevar a cabo son escogidas por estas últimas, teniendo en cuenta que los tipos de trabajos que se ofrecen se circunscriben a las áreas de atención al cliente, de hostelería y hacen parte del catálogo de labores con el que cuenta cada establecimiento. Las agencias tienen cientos de ofertas de trabajo teniendo en cuenta que este tipo de mercado laboral en Estados Unidos es muy amplio, pero, estos mismos no requieren ninguna formación profesional previa y el entrenamiento respectivo se realiza una vez el candidato se instala. Al tratarse de un intercambio cultural, se deben cumplir ciertas actividades para que el programa cumpla la función de familiarizar a la población joven del mundo con la cultura estadounidense. Frente a esta dimensión “cultural”, este trabajo de investigación buscará aportar al análisis sobre cómo se concibe la integración y el intercambio cultural y, partiendo de las experiencias de un grupo de jóvenes que realizaron este programa durante el verano del 2023, se pondrá en cuestión si se trata de un discurso que únicamente sirve como una fachada publicitaria o si, por el contrario, realmente incluye elementos que pueden contribuir a la creación de relaciones

multiculturales, si en el marco del entorno de trabajo se crean redes que construyen esa conexión cultural propuesta como objetivo en la creación del Work and Travel.

## **2 MARCO TEÓRICO**

### **2.1 Proyecto Migratorio**

La categoría central que guió la investigación es proyecto migratorio. Al respecto, Giannuzzi (2018) establece que el proyecto migratorio es la suma y resultado de las expectativas del migrante a la hora de emprender el viaje y la realidad a la que se enfrenta a la hora de llegar al país receptor. Por su parte, Izquierdo (2000a), incluye otros elementos para acercarse a la complejidad de esta categoría en el marco de los estudios migratorios, este autor parte del hecho de que la adaptación material y social del migrante en el país de acogida va a estar guiada por el proyecto migratorio del mismo, ya que, este orienta y circunscribe los procesos de integración de distintas maneras a ciertos ámbitos y esferas. Es por ello que el proyecto migratorio resulta ser, en sí, una mezcla de los elementos exteriores y del proceso de adaptación física al lugar, las condiciones de vida, el contexto social, y las relaciones interpersonales, pero también incluye, como plantea Berry (2006), aspectos internos del ser humano como lo son la identidad cultural y el desenvolvimiento psicológico.

A continuación, se presentan las sub-categorías que permitieron realizar un ejercicio de análisis concreto, para acercarme a los relatos de vida de las personas jóvenes, que realizaron el programa Work and Travel durante el verano del 2023 y que tuve la oportunidad de entrevistar. Estas sub-categorías permitieron situar la mirada sobre elementos que hacen parte de la experiencia durante diferentes momentos del proceso migratorios y que, resultan ser decisivas a la hora de comprender cómo condicionan, influyen y sostienen las decisiones personales (e incluso familiares), el proceso de inserción laboral y el balance sobre “lo perdido” y “lo ganado” al desplazarse, no solo en el

espacio y a través de las fronteras del estado-nación, sino también, en el marco de estructuras socioeconómicas.

### **2.1.1 Las motivaciones y expectativas como moldeadoras del proyecto migratorio**

Ahora bien, el proyecto migratorio debe verse por etapas que juntas le dan forma al mismo. En principio, Izquierdo (2000) supone que uno de los pilares fundamentales es el motivo por el cual se decide tomar la decisión de migrar y que surge también de la mano con dificultades presentes antes de migrar. “Muchas veces, se da por sentado que el proyecto migratorio se reduce a ir a otro país, ahorrar dinero y regresar.” (Giannuzzi, 2018;43). Sin embargo a la hora de analizar detenidamente los motivos de la migración todos tienen un trasfondo más elaborado y que se traza en función de las experiencias de vida personales al tiempo que se condicionan por las circunstancias mismas en las que se da la migración.

Teniendo en cuenta que a la hora de plantear un proyecto migratorio se generan expectativas con respecto a las motivaciones que los migrantes tienen cuando inician todo el proceso, para Martínez (2012) la migración es un componente de un proyecto que va orientado a cumplir expectativas que tiene implicaciones tanto físicas (como lo es el movimiento de un lado a otro) como cambios de orden social, cultural, político y económico. La migración entonces, según Romero (2003) “es el desplazamiento de una persona desde su lugar habitual de residencia a otro, para permanecer en él más o menos tiempo, con la intención de satisfacer alguna necesidad o conseguir una determinada mejora” (p.20). Es aquí donde la migración internacional se complejiza, ya que, como lo explica Romero (2003), se agrega elementos como las fronteras internacionales; esto es, políticas de control de la movilidad. Por otro lado, Lacomba afirma que la migración internacional tiene su génesis mucho antes de la decisión de emigrar, esta inicia exactamente en el momento en el que la idea y el estímulo para pensar en emigrar aparecen: “sentimiento de insatisfacción o precariedad (objetiva o no) y expectativas de cambio y

ascenso social, antecedentes migratorios en la familia, círculo de amigos o el vecindario, presión social y posesión de los recursos mínimos necesarios para emigrar” (2001, s.p)

### **2.1.2 La redes y capital social como elementos que condicionan el proyecto migratorio**

Durante el proyecto migratorio hay distintos factores que influyen la forma en la que este se formula. En primera instancia, surgen las “redes migratorias”, las cuales hacen posible que la migración tenga lugar. Estas son un conjunto de relaciones sociales que conectan a migrantes, antiguos migrantes y no migrantes en su área de origen y de destino a través de lazos de parentesco, amistad y comunidad de origen compartida (Pedone, 2010). Dentro de estas, uno de los elementos centrales es el capital social, al respecto, Portes (1998) afirma que la competencia de los sujetos al conseguir beneficios desde las estructuras sociales a las que pertenecen les brinda capital social, así siguiendo con esta idea, los amigos y contactos son fuentes de información completamente útiles durante la trayectoria migratoria.

### **2.1.3 La inserción laboral y social como etapa dentro del proyecto migratorio**

En tanto que la migración internacional implica cruzar fronteras, no únicamente físicas, sino también el enfrentamiento a otro idioma, en algunos casos, a otra cultura y orden de valores, a un desarrollo económico y político completamente diferente de lo que el migrante tenía familiarizado en su lugar de origen. Para Izquierdo (2000) el proyecto migratorio no se acaba cuando se abandona el país de origen, en cambio, alcanza a cubrir todos los planes de establecerse en el país receptor, así como también, en este caso, el retorno nuevamente al país de origen contando con una trayectoria migratoria circular.

Así mismo, Izquierdo (2000) plantea bajo su teoría que el proyecto migratorio tiene tres etapas. En el caso de la primera, menciona que se trata de la creación de deseo de migrar que se genera en el contexto de origen. El segundo momento tiene que ver con los procesos de instalación/integración en los que el sujeto se plantea el hacer de esa una permanencia

transitoria o definitiva. El tercer y último momento se refiere a la expectativa de retorno. Otras puntos de vista, como el de Tizón (1993) sugieren el proyecto migratorio en cuatro momentos, en los que la integración y asentamiento definitivo son el fin último del proyecto migratorio exitoso, sin embargo, el análisis del Intercambio Cultural Work and Travel solo permite hacer un seguimiento de los tres momentos establecidos por Izquierdo, obviando el hecho de que en medio de la trayectoria migratoria surja la decisión o el deseo de hacer de esa migración temporal una residencia definitiva.

### **3 METODOLOGÍA**

#### **3.1 El enfoque migrante-céntrico como punto de partida epistemológico**

Este enfoque, en principio reconoce que los migrantes tienen sus propias experiencias, conocimientos y perspectivas, que son importantes para comprender la migración (Avallone, 2021). Así mismo, se opone a los enfoques tradicionales que han tendido a marginar las experiencias de los migrantes. Estos enfoques suelen estar centrados en las perspectivas de los países de acogida, y pueden perpetuar estereotipos y prejuicios sobre los migrantes. Para la realización de este trabajo, el enfoque migrante-céntrico tiene una serie de ventajas. En primer lugar, permite comprender mejor las experiencias y perspectivas de los migrantes. Además de esto, puede contribuir a la creación de políticas y prácticas más justas para los migrantes (Avallone, 2021). Por ende, al analizar a los jóvenes en la formulación y ejecución de sus proyectos migratorios como sujetos activos, que toman sus propias decisiones sobre la migración, se encuentra este enfoque como principal ya que los migrantes, son los sujetos de conocimiento.

#### **3.2 Etnografía como método**

Se utilizó la etnografía como método, siendo que esta permite a los investigadores obtener una comprensión profunda de las culturas y grupos sociales, y contribuye a la producción de conocimiento que es más relevante y preciso para poder comprender la migración desde un punto de vista de los sujetos protagonistas (Guerra, 2006). Como el objetivo de la etnografía es comprender el significado de las acciones y creencias de los miembros de una

cultura desde su propia perspectiva, permite la realidad cercana ser la herramienta de análisis mas puntual.

### 3.3 Técnicas de investigación

Se utilizaron tres técnicas principales que fueron objeto de triangulación para el ejercicio de análisis. Por un lado, la observación participante en calidad de “insider” ya que mientras realizaba la investigación también fue parte del programa objeto de estudio y pude observar las relaciones sociales, laborales, de convivencia mientras que un grupo de jóvenes también realizaba su estadía. Particularmente me concentré en el Parque Acuático Noah’s Ark Waterpark ubicado en la ciudad de Wisconsin Dells del estado de Wisconsin. Así, también llevé a cabo entrevistas en profundidad con el siguiente grupo de jóvenes participantes quienes firmaron un consentimiento informado:

Nombre Jóvenes	Pais de Residencia	Edad	Género
Francisca	Colombia	24	Femenino
Paula	Colombia	21	Femenino
Juanita	Colombia	23	Femenino
Santiago	Colombia	23	Masculino
Carlos	Colombia	26	Masculino
Raymond	Republica Dominicana	22	Masculino
Malvin	Republica Dominicana	22	Masculino
Rosalin	Republica Dominicana	23	Femenino
Pablo	Republica Dominicana	24	Masculino
Violet	Republica Dominicana	22	Femenino
Marcos	España	24	Maculino
María	España	26	Femenino
Carla	España	24	Femenino
Martina	España	22	Femenino
Christian	España	24	Masculino
Dilara	Turquía	22	Femenino

Yigit	Turquía	25	Masculino
Irem	Turquía	22	Femenino
Cubi	Turquía	22	Masculino
Baltar	Turquía	22	Masculino
Pruek	Tailandia	23	Masculino
Ou	Tailandia	23	Masculino
Sang	Tailandia	22	Masculino
Eyes	Tailandia	22	Femenino
Sugus	Tailandia	21	Femenino

En las entrevistas se indagó acerca de las motivaciones, experiencias, vivencias y toda la experiencia migratoria en sí que se verá a lo largo del trabajo. Finalmente, se realizó un análisis de fuentes tanto primarias oficiales del gobierno estadounidense incluyendo normativas y leyes, así como el contenido de las paginas patrocinadoras de visa, así como secundarias, que proporcionaron datos relevantes para la exploración de cuestiones relacionadas con proyectos migratorios, la experiencia migratoria, programas de intercambio cultural y la adaptación de los migrantes, para tener un análisis integral.

## **CAPÍTULO I**

### **PROYECTOS MIGRATORIOS DE LOS JÓVENES QUE PARTICIPAN EN EL PROGRAMA WORK AND TRAVEL**

En este capítulo se analiza el proceso de formulación de un proyecto migratorio en torno al *Work & Travel* de acuerdo con distintos factores decisivos al momento de construir el mismo. En primera instancia, se desarrollará el análisis a partir de las referencias sobre el capital social y económico de los jóvenes migrantes participantes, teniendo en cuenta su país de origen y su género, así como las redes a las que tienen acceso para identificar qué diferencias representan estas categorías a la hora de migrar

## 1.1 El papel de las redes y el estatus socioeconómico

Para poder comprender de donde surgen y como se construyen los proyectos migratorios y hacia dónde se encaminan, es de suma importancia establecer el contexto en el cual se desenvuelven cotidianamente los migrantes. En este sentido, se retoman los tres momentos del proyecto migratorio planteados por Izquierdo ya mencionados previamente, con el objetivo de analizar cómo se desarrolla cada uno de ellos detenidamente. El primer momento es su contexto de origen. Aquí se toman las decisiones que van a hacer parte del primer ladrillo de construcción del proyecto y es, en principio, ¿Por qué se decide realizar el programa? Dentro de la mayor parte de las respuestas el capital social toma gran fuerza de causa en el proyecto migratorio. Lo que se identifica, en principio, a partir de mi experiencia como *insider* y desde el ejercicio etnográfico realizado es que, el acceso a información sobre el programa pone en evidencia la existencia de unos grupos sociales privilegiados; estos deben contar con celulares, redes sociales y un contexto educativo sólido para tan solo enterarse de la existencia del Work and Travel. Además, se identifica la existencia de unas redes con que cuentan las personas candidatas del Wok and Travel, y que sirven como una suerte de voz a voz donde las experiencias y vivencias por otros llaman la atención de sus redes y de tal manera, se empieza a reproducir la realización del programa por parte de los mismos dentro de un círculo social.

Dentro del grupo de personas entrevistadas la mayoría de los jóvenes tuvieron conocimiento de la experiencia de alguien cercano que ya había realizado el programa, por ende, se entiende que dentro de su entorno social ya podría ser una práctica conocida o común. A las respuestas del por qué decidieron hacer el work and travel y como llegaron a este se obtuvieron respuestas como: “ *Muchos amigos míos tenían el contacto de la agencia, la información y la experiencia, entonces por lo que ellos me contaban fui buscando por internet que era, y empecé a interesarme más por el programa.* ” (Entrevista a Dilara, Agosto 2023). Y también:

*“ Una prima quería hacerlo, y con el paso del tiempo me convenció a hacerlo con ella, yo de verdad no sabía que existía hasta que ella me contó, y terminamos viajando juntos.”*

(Entrevista a Pruek, Agosto 2023)

Partiendo de lo anteriormente mencionado, para las personas que hicieron parte del programa durante el verano del 2023 y que fueron entrevistadas en el marco de esta investigación el proyecto migratorio consta de varios episodios llevados a cabo desde que se concreta la migración. Lo contenido en las entrevistas llevadas a cabo con los y las jóvenes migrantes pone en evidencia que una relación de familiaridad que se dio a través del capital social con el que estos contaban fue el elemento determinante y de mayor peso a la hora de escoger a Estados Unidos como el país de destino y de decidir realizar el Work and Travel. Así es que, en esta investigación, se entiende que las redes son al mismo tiempo, estructuras externas ya constituidas antes del proyecto migratorio pero que permiten tomar la decisión de migrar al ofrecer información privilegiadas, pero también, son las redes que se crean con el acto mismo del migrar, así que las redes pueden constituir en un determinante a la hora en la que las personas migrantes evalúan como “satisfactorio” el proyecto migratorio.

Lo que se identifica de estas y las demás respuestas, coincide con la lectura de Massey (1991) quien postula que los primeros migrantes al viajar, sin tener un amplio capital social, abre una brecha que tiene efecto domino, es decir, los primeros migrantes requieren de mayores esfuerzos y méritos para establecerse en el país receptor y a partir de ahí se generan facilidades para el resto de migrantes en términos de información y experiencia. Las redes migratorias, entonces, generan un sentimiento de confianza y alimentan el proyecto migratorio de más expectativas en torno a las vivencias de la gente de su entorno social.

Por otro lado, al indagar por el proyecto migratorio de los y las estudiantes de manera individual, surgen generalidades en las que en mayor parte los sujetos de estudio comparten un estatus económico y social similar aún proviniendo de países diferentes. Uno de los

ítems del cuestionario que guió las entrevistas, indagó al grupo de jóvenes migrantes por sus estilos de vida. Veintidós de los entrevistados aún dependen económicamente de sus padres, estudian en universidades privadas pagadas por sus padres, así como también todos los gastos del programa fueron costeados por sus padres. De igual manera, el 68% de los entrevistados saben inglés a un nivel conversacional fluido, no tienen deudas en su país de origen, y es su primera experiencia laboral. Evidenciado en entrevistas:

*“¿Cómo pagaste el programa? ¿Cuánto te costó en total?*

*A mi el programa me costó alrededor de 2300 dólares. Los dos primeros veranos los pagaron mis papás, la verdad al final de cada verano ahorré la plata que ellos gastaron en el viaje y se las devolví.”* (Entrevista a Francisca, Agosto 2023)

*“¿Esta es tu primera experiencia laboral?*

*“ Sí, yo nunca antes había trabajado, buscar trabajo en España cuando eres joven no es tan fácil, y si encuentras no son buenos los salarios, entonces si iba a trabajar por primera vez quería algo como esto.”* (Entrevista a Marcos, Agosto 2023)

Tres de los cinco países de origen de las personas jóvenes entrevistadas no tienen obstáculos grandes a la hora de aplicar al programa. Este es el caso de España, Colombia y Tailandia que es el país de origen de la mayoría de los jóvenes participantes que cuentan con un alto estatus socioeconómico, como anteriormente se mencionó, en cambio, las personas provenientes de República Dominicana y Turquía, enfrentan distintos obstáculos durante el proceso. Los obstáculos principales refieren, en primer lugar, al proceso de solicitud de visado, a la otorgación de la visa y el tiempo de duración de la misma.

En relación con estas barreras en función de la nacionalidad mencionadas, esta investigación entrevistó a la directora de recursos humanos de Noahs Ark, con el fin de acceder a información detallada sobre el proceso de visado de los migrantes que son

contratados por medio de las agencias y los patrocinadores para llevar a cabo las actividades laborales que cada posición ofrece a lo largo del verano. Ella afirmó que entre 2021 a 2023 el número de visas negadas ha ido en aumento por diferentes circunstancias al tiempo que los requerimientos que deben ser cumplidos para acceder a la aplicación del tipo de visa J1 cada vez resultan más exigentes. Esta persona, aseguró que a 42 de 420 empleados internacionales que contrató para el 2023, les fue negada la visa, en su mayor parte se trata de nacionales turcos, kazajos y dominicanos.

Además, al preguntarle a la directora por las razones por las que ella creía que este tipo de dificultades se les presentaban a los y las jóvenes, dio tres razones principales: mencionó las de razones circunstanciales como la catástrofe natural por la que pasó Turquía configurando un precedente para que el gobierno estadounidense encendiera las alertas a la hora de otorgar visados, ya que, la institución migratoria presumía que estos nacionales representan un alto riesgo de convertirse en migrantes irregulares una vez acabado el programa, por lo tanto, que no se devolverían a su país como estaba previsto. Por otro lado, en el caso de los Kazajos se hizo mención de la ausencia de conocimientos del inglés y de las certificaciones estudiantiles al no poder comprobar la veracidad de estas, así como también la certificación de que sus responsables en su país de origen tuvieran una estabilidad económica que no generará la “intención” de querer migrar definitivamente a otro país.

El panorama que plantea la directora de recursos humanos coincide con la reflexión que hace Izquierdo (2000), sobre cómo las autoridades consulares esperan que las causas de esta migración no estén directamente relacionadas con la estabilidad económica que su país de origen no puede garantizar.

Finalmente, la entrevistada ubicó a República Dominicana como el país con mayor número de visas negadas y refirió las causas de la exclusión con las irregularidades respecto de la persona garante, en el entendido en que cada aspirante que está aplicando al proceso de visado debe presentar un garante, es decir, una persona natural que se comprometa con

25.000 dólares en caso tal de que el migrante cumpla con la visa y retorne una vez la visa acabe.

En relación con este mismo punto, durante las entrevistas cuando se preguntó por la cuestión del visado, se obtuvieron las siguientes respuestas:

*“ ¿Qué requisitos se deben cumplir para que sea aprobado el visado? Ser estudiante menor a 28 años, mayor de edad, tener mínimo 12 créditos cursados en la universidad, saber inglés y tener un buen record de notas. También necesitan garantes para asegurar que se devuelva al país. ¿De qué se trata el garante? Los garantes son dos personas con título profesional que aseguren que si te quedas irregularmente en Estados Unidos hay una multa que el garante va a asumir en caso de. ¿Cuál es el monto de la multa al fallarlo? Es de 30 mil dólares.” (Entrevista a Raymond, Agosto 2023)*

*“¿Cómo fue el proceso de visado y cuanto tardo en procesar tu visa?  
La visa tardó en procesarse una semana, la cita consular como dos horas mientras hacía la fila y todo, este año pidieron más documentos que fue la carta de la universidad certificada donde dice que si estudio ahí, nuevo record de notas, entregar la matrícula y usuario de la universidad entre otras cosas, y el garante que tiene que dar fe de que me devuelvo a mi país.  
¿Y si no te devuelves qué pasa con el garante? Lo demandan por unos 20 mil a 30 mil dólares, empieza un proceso penal y así.  
¿Sabes por qué ponen estos garantes? Porque mucha gente se queda entonces por cada estudiante la agencia tiene que pagar una penalización, por ejemplo el año pasado mucha gente se quedó, de acá conozco 8 personas que se quedaron. Mi hermano es uno de ellos.” (Entrevista a Malvin, Agosto 2023)*

Estas situaciones aquí expuestas dependen, en mayor parte, de cómo la población que migró de manera temporal a Estados Unidos tendrá que realizar un proceso de retorno a su país de origen bajo el cumplimiento de las condiciones impuestas a través del tipo de visa otorgado. Esto es muy significativo ya que evidencia la desigualdad en el tratamiento existente, al mismo tiempo, en términos económicos como en términos de nacionalidad.

## **1.2 Motivaciones para realizar el programa Work and Travel**

Habiendo expuesto previamente cómo el contexto social y, en gran medida el capital social y económico es determinante para que las personas que realizan el programa Work and Travel finalmente decidan realizarlo. Además, las respuestas que ellos y ellas dieron evidencia que cuentan con un nivel de vida privilegiado en sus países de origen. Esto, permite entender que la dimensión económica no es propiamente lo que les motiva o lo que les impida

tomar la decisión de migrar, sino que, se identifica que existen otros elementos relacionados con la posibilidad de “adquirir una experiencia cosmopolita”, de hacer parte de lo que los y las jóvenes contemporáneamente entiende por globalización: “la magia de conocer el mundo y salir de la zona de confort”.

Las motivaciones para realizar el programa que los y las jóvenes migrantes manifestaron, están altamente influenciadas por factores personales, familiares, sociales y económicos. Algunas de las motivaciones comunes que pueden impulsar a un migrante joven a participar en programas como Work and Travel recaen en el deseo de salir de su zona de confort por medio de la facilidad de movilidad que ofrece la globalización hoy en día, de tal manera que, a partir de toda la información disponible, se empieza a crear un deseo por participar de este tipo de programas gubernamentales /empresariales que brindan posibilidades de conocer el mundo mediante el trabajo. Estas aspiraciones presentadas en primer plano surgen, en parte, gracias al acceso inmediato que se tiene de la información, ya que, a través de una pantalla celular es posible conocer y contagiarse de aspiraciones que

circulan en las redes sociales sobre la migración y, consecuentemente, de un tipo de migración en particular, siendo el caso del Work and Travel.

Los proyectos migratorios de la mayor parte de los jóvenes van encaminados a conocer el mundo, más allá del componente laboral que tiene el proyecto, se entiende así, que el hecho de tener una experiencia laboral de este tipo, aún en las condiciones que se plantea, se convierte en el vehículo para tener una experiencia internacional, pero, no es el fin último.

*“Quería tener una experiencia fuera de mi zona de confort, que significara un reto personal para mí, estoy muy joven y quería viajar por el mundo entonces cuando empecé a buscar formas de irme de mi país encontré el work and travel, de ahí me interesé por Estados Unidos, básicamente de primeras fueron mis ganas de conocer el mundo, de retarme, de vivir una experiencia fuera de mi casa, lejos de todo lo que yo conocía” (Entrevista a Santiago, 2023)*

Así, en el proceso de adaptarse a un nuevo entorno y una cultura diferente, los individuos pueden experimentar un enriquecimiento profundo de sus perspectivas y habilidades. Además, la independencia requerida para navegar por un nuevo país y tomar decisiones importantes contribuye al desarrollo de habilidades de toma de decisiones y autonomía (Fernandez, 2014). Es por ello que las motivaciones que movilizan la decisión de migrar se entienden como un catalizador para el crecimiento personal, y de igual manera una inmersión cultural, teniendo como punto de partida que en teoría el programa está hecho con la intención de dar un conocimiento más familiarizado a la cultura estadounidense.

De igual manera, aunque no es una motivación principal, el factor económico siempre toma protagonismo, muchos coincidieron en querer recaudar, por lo menos, la inversión que tuvieron que hacer sus padres para poder ser parte del programa.

*“ ¿Cuáles son tus planes a corto y mediano plazo acá en Estados Unidos? A corto plazo fue reunir 4.000 dlrs, y a mediano plazo irme. Vine, hice la plata, recupere la plata de mis papas, hice amigos, me aburrí y me quiero ir a conocer otro sitio y luego me voy.”*  
(Entrevista a Malvin Agosto 2023)

Por último el idioma, siendo excepcionalmente importante, ya que el 100% de los entrevistados coincidieron en que una de las motivaciones de viaje era el poder desenvolverse en inglés, en un contexto puramente cotidiano para así perfeccionar el habla, la escucha y tener un valor agregado dentro de la sociedad a futuro a la hora de buscar empleo o relacionarse socialmente.

### **1.3 Expectativas**

Según Echeverri (2002) los imaginarios que se construyen sobre el destino marca en gran medida la decisión tomada por los migrantes. Al respecto, es necesario mencionar que el imaginario hegemónico que se tiene, en mayor medida, con respecto a los países del Norte global, y en este caso, con Estados Unidos, al ser este un actor central y determinante del sistema internacional, se le presenta como el país de oportunidades y de sueños con un desarrollo impecable en la calidad de vida de los humanos, con garantías en la protección de derechos humanos y oportunidades laborales. Es usual que los migrantes a la hora de diseñar un proyecto migratorio tengan en cuenta el norte global, y así mismo el país de occidente y capitalista por excelencia: Estados Unidos, aunque si bien, como hemos visto, estas decisiones dependerán de las redes y los capitales con los que cuenten.

Al respecto, todos los y las jóvenes entrevistados concuerdan con las respuestas, cuando se les pregunta ¿Por qué Estados Unidos?. Buena parte de los y las entrevistadas refieren a la capacidad adquisitiva de los estadounidenses y el nivel de vida, siendo estos elementos que, en parte, atraen a los migrantes a emprender su viaje y dirigirse a este destino. Igualmente, los y las jóvenes mencionan el inglés, al ser hoy en día un idioma que le da y genera un valor agregado (y un capital cultural) a cada persona en su vida cotidiana y en el mercado

laboral, como se mencionó anteriormente. Sumando a ello, es muy importante tener en cuenta que el 68% de los estudiantes, al momento de la entrevista, manifestaron tener familia residiendo dentro de Estados Unidos; como lo expresa el siguiente extracto: *“¿Por qué Estados Unidos? digamos que aquí tengo familiares, también aproveché para pasar tiempo con ellos y así. Es un destino fácil para mi, se hablar inglés entonces me gusta venir a practicarlo, y me gusta viajar aca.”* (Entrevista a Melvin, Agosto 2023).

En este punto, se puede evidenciar que las redes migratorias son un fuerte a la hora de generar expectativas de algún lugar, ya que se plantea un imaginario posiblemente alcanzable hacia dónde dirigirse, en términos del nivel y calidad de vida, y en relación a qué tan aptas son las dinámicas para el estilo de vida al que están acostumbrados los jóvenes y demás, al respecto, algunos manifiestan lo siguiente:

*“Escogí Estados Unidos porque aquí la pasta es fácil, haces el trabajo sucio y ya está, eres capaz de autosostenerte, lo demás llega por añadidura. Y eso lo sé porque gran parte de mi familia ha viajado y se ha quedado porque hay empleo y hay dinero.”* (Entrevista a María, Agosto 2023).

Partiendo de estos relatos, se entiende entre líneas que, además del imaginario colectivo a través de redes sociales, internet y noticias que se han venido consolidando y reproduciendo históricamente sobre Estados Unidos, también se logra evidenciar que los imaginarios que circulan en las relaciones interpersonales, y que provienen de e los seres cercanos, de la familia o amigos, resultan ser narrativas y experiencias que tienen mayor grado de confiabilidad dentro de los y las jóvenes migrantes, ya que se presentan como la voz directa de la experiencia, la que habla y opina al respecto.

Aquí la primera fase de proyecto migratorio se define idealmente partiendo de un contexto social, de una motivación, del capital social y el impulso construido a partir de los relatos sobre el país de destino, todos ellos terminan siendo elementos centrales que se sopesan para la construcción del proyecto migratorio, evidenciando cómo resultan significativo

comprender las diferencias existentes dentro del mismo colectivo de jóvenes migrantes ya que permiten comprender las diferencias entre los proyectos migratorios y complejizar las aproximaciones a este primer momento.

## **CAPÍTULO II**

### **EXPERIENCIAS DURANTE LA INSTALACIÓN EN EE.UU. E INSERCIÓN LABORAL**

En este capítulo se analizan factores de adaptabilidad en la etapa de arribo a Estados Unidos en donde los y las jóvenes migrantes enfrentan imaginarios y estereotipos, además de las condiciones laborales de las personas migrantes en el país de destino. Se desarrollarán tres puntos elementales en esta segunda fase del proyecto migratorio, como lo son: el acceso a la vivienda, las condiciones de trabajo y la discriminación al ser extranjeros.

#### **2.1 Acceso a vivienda y condiciones de vida**

Como bien es sabido, la búsqueda de vivienda es un elemento que complejiza la experiencia y la construcción de un proyecto migratorio. La vivienda constituye un derecho básico al ser determinante en la calidad de vida de una persona, más que todo a la hora de migrar donde las dinámicas de búsqueda no solo se rigen por otros patrones diferentes a los del país de origen, sino también por las condiciones de exclusión estructurales con las que el mercado y la política de la vivienda operan.

Para poder entender de manera profunda las implicaciones de búsqueda de vivienda, utilicé mi experiencia haciendo parte del programa y mi perspectiva se nutrió de las respuestas que los y las jóvenes me compartiendo en el marco de la realización de entrevistas. En ellas, indagué de qué manera se emprendió la búsqueda puntual del lugar donde vivirían durante los tres o cuatro meses de su estadía en Estados Unidos, a lo que, en el caso de todas las

personas entrevistadas, respondieron que el *housing* venía incluido en el contrato firmado por ellas antes de realizar el viaje y encontrarse en territorio estadounidense, aunque se exige al participante del programa un pago mensual, así lo manifestaron en las entrevistas: *“yo ya sabía donde iba a vivir antes de llegar, eso estaba en mi contrato entonces solo llegue, y mi hogar fue un dormitorio que quedaba detrás del parque”* (Entrevista a Yigit, Agosto 2023).

*“No tuve que buscar vivienda, todo lo ofrecía el empleador, entonces nosotros llegábamos y firmamos un contrato de estadía y listo”* (Entrevista a Francisca, Agosto 2023)

A partir de estas respuestas y de la firma del contrato los y las jóvenes asumen que es una obligación del empleador en Estados Unidos garantizar la vivienda a sus empleados extranjeros, esto con el fin de cubrir los derechos laborales que, en teoría, se deben garantizar por medio del visado que se les otorga a los jóvenes, sin embargo podrían verse implicadas prácticas “discrecionales” tales como la deducción del alojamiento directamente de pago del salario.

Además, el contrato regulariza las condiciones de vida en calidad de migrantes trabajadores, por lo que el Work and Travel ha ganado reconocimiento al cumplir con unas condiciones de vida dignas a sus empleados en todos los ámbitos y, particularmente, Noah’s Ark -la empresa que contrató a las personas que fueron entrevistadas en el marco de esta investigación-, cumplía con el acceso a la vivienda. No obstante, más allá de garantizar el acceso a la vivienda, el análisis que aquí se propone en indagar más a fondo qué tipo de vivienda se provee y hasta donde se cumplen unas buenas condiciones sanitarias y de estadía dentro del lugar, o si esta dinámica ejercía un control mayor sobre los empleados, como se menciona anteriormente con la reducción del pago del salario, o la vigilancia sobre las actividades extracurriculares.

Partiendo de lo anterior, por medio de la información obtenida en las entrevistas y la experiencia en primera persona, fue posible conocer que la mayor parte de los y las jóvenes vivía con tres personas. Cada habitación contaba con su baño, ducha, zona de

lavamanos, dos neveras pequeñas, estantes para el mercado y objetos personales, dos camarotes de dos camas, cuatro closets, dos sillas y un aire acondicionado. Tenía una ventana para que entrara la luz al cuarto. Sin embargo, no contaban con una apertura de la misma por lo que la ventilación tenía que ser directamente del aire acondicionado. El *housing* cuenta con zonas comunes como la lavandería, que es totalmente gratis, baños en la planta principal, una cocina comunitaria, una sala de estar con televisores, el patio trasero, y la oficina del dormitorio que estaba habilitada de 8am a 6pm para cualquier servicio que necesitarán los jóvenes en relación con el dormitorio o lo concerniente al parque.

Al preguntar por las condiciones sanitarias en las que el lugar se encontraba, el 100% de los y las jóvenes entrevistados manifestó que la vivienda contaba con muy buenas condiciones, sin embargo, también hay opciones disímiles sobre el estado de los dormitorios, algunas personas opinaron que, cuando el dormitorio estaba lleno, la cocina y las áreas comunes en general siempre estaban sucias, otras personas creían que era descuido de los mismos arrendatarios, mientras que otro grupo opinó que era obvio que si pagaban semanalmente un precio por ello, esperaban que, de una u otra forma la agencia mantuviera su *housing* aseado y cuidado para sus empleados.

Al preguntarle a este grupo de jóvenes acerca de condiciones de vida plenas mediante las entrevistas, todos los y las jóvenes entrevistados dijeron que las instalaciones eran aptas para la estadía corta en la que permanecen en Estados Unidos, sin embargo, vivir en aquellas condiciones por más de cuatro meses era totalmente inviable porque compartían un espacio mínimo con otras tres personas que, en muchas ocasiones, ni siquiera tenían la posibilidad de conocer antes. Entonces, adaptarse, era complicado más que todo cuando se trataba de compartir con otra cultura, puesto que en términos de costumbres de vivencia básicas como la comida que compraban, o que parecía desaseado y que no habían enfrentamientos culturales. Así lo exponen algunas entrevistadas:

*“Yo vivo con otras tres personas, somos dos colombianas y dos turcas. Fue muy difícil al principio poder entendernos y pactar quien hacía el aseo de qué y qué días pero con el tiempo nos empezamos a entender más y todo fluyó, es divertido vivir con alguien que te obliga a hablar inglés incluso por fuera del trabajo todo el tiempo. A mi si me gusto la experiencia de tener que adaptarme a otro tipo de situaciones por fuera del trabajo cómo está”*  
(Entrevista a Paula, Agosto 2023)

A la hora de migrar y enfrentar todo un mundo diversificado culturalmente en el mismo espacio existe el reto de convivir en un contexto de diferencias culturales con respeto, porque, incluso, entre grupos nacionales, al no tener apertura a las costumbres de otros lugares se puede entrar en una dinámica de racismo o discriminación entre inmigrantes, así lo expresaron en algunos relatos: *“Creo que he pasado por muchos choques culturales, hay culturas como los Tailandeses que son extremadamente trabajadores, limpios y amables. Y en el otro extremo los Turcos que parece que no se bañaran, por no decir otra cosa.”* (Entrevista a Martina, Agosto 2023). *“A nadie le gusta compartir con turcos, son groseros y desordenados, siento que siempre están ellos solos y tampoco comparten con las otras personas que no sean de su nacionalidad”* (Entrevista a Melissa, 2023).

En lo referente a la alimentación y el acceso a servicios básicos como agua, luz, gas, e internet los y las jóvenes que participaron del programa comentaron que todos los servicios estaban cubiertos de manera efectiva y no se debían pagar por aparte, es decir, venía incluido en el precio de la renta semanal que era de 77 dólares. En cuanto a la alimentación encontramos que cada joven debía comprar su comida de manera autónoma. De igual manera, en el parque los empleados tenían la capacidad de comprar comida en cualquier restaurante del parque con el 50% de descuento, entonces luego de un tiempo al estar cansados físicamente los jóvenes preferían comer en el parque antes que hacer una gran compra de comida.

En todo caso, los jóvenes debían tener siempre el suficiente dinero para poder llevar a cabo el cumplimiento de expectativas con respecto al nivel de vida. Por ende, después de la primera quincena pagada se entendía que podían cubrirlo, pero antes de la primera quincena ¿qué pasaba? Ellos debían tener el suficientes recursos para suplir, por lo menos, su alimentación. Así, se insiste en que quienes participan deben contar con cierto capital socioeconómico previo para poder llevar a cabo el programa en condiciones completamente dignas. Por ello, la posibilidad de poder acceder al programa es excluyente, ya que requiere de una inversión alta de dinero en un principio. Al respecto, Salaschi (2020) al estudiar el nicho de mercado para este programa en Argentina, da cuenta de que únicamente los jóvenes con condiciones privilegiadas de vida en su país de origen tienen la oportunidad de poder acceder, teniendo en cuenta que desde el precio a pagar por el programa y la forma de pago (en dólares) hasta los papeles previos para solicitud de visa (un ejemplo son los estados de cuentas bancarias de los padres) se perciben procesos excluyentes.

## **2.2 Condiciones Laborales**

Las condiciones laborales en las que estuvieron insertos los y las jóvenes migrantes en el intercambio cultural tienen que analizarse a partir de la identificación de distintos factores que nutrieron y condicionaron los proyectos migratorios, el proceso de adaptación y sus entendimientos subjetivos del mismo.

En primer lugar, es necesario entender que la condición jurídica (y la diversidad de jerarquías y formas de regularización existentes) es determinante para el reconocimiento del carácter de trabajador y las condiciones en la que se desenvuelven las personas migrantes. En principio la categoría de “trabajador extranjero” dentro de Estados Unidos da una connotación especial al migrante, en la que esta designación no solo refleja su papel laboral, sino también su situación legal, jerarquía y forma de regularización. La connotación implica que, además de contribuir al mercado laboral, estos trabajadores enfrentan desafíos específicos asociados con la adaptación cultural, las barreras lingüísticas, la posible discriminación, entre otros. Sin embargo, la manera cómo se le van a reconocer

derechos y su estatus social depende de las condiciones de estatuto migratorio en las que se encuentra. Así, una primera indagación en el marco de esta investigación es cuál es el marco legal bajo el que se encuentra este grupo de jóvenes migrantes y si cuentan con garantías laborales. Partiendo del de que estas existen al estar amparados por el régimen migratorio (Visa J-1), se indagó acerca de los contratos laborales previamente establecidos a la hora de planear el viaje, a lo que el 100% de las entrevistas respondió positivamente, como se evidencia a continuación: “*¿Tienes legalmente un contrato laboral firmado? Si, este se firma una vez el programa lo pagamos, entonces lo tengo desde antes de llegar.*” (Entrevista a Melvin, Agosto 2023).

Al haber accedido a estos documentos, se encuentran las siguientes condiciones: las fechas específicas de inicio y terminación del contrato, un mínimo de horas laborales a la semana (32 hrs) que debían ser cumplidas tanto por el migrante como otorgadas por el empleador, el sueldo establecido por hora según el puesto de trabajo del migrante, responsabilidades del empleador y del empleado, toda la información del empleador, las opciones de vivienda que ofrece el empleador con las condiciones establecidas como el compartir cierto así como también el precio a pagar, información adicional de la ciudad de residencia relacionada con medios de transporte y vida social en el área metropolitana. Además de ello, la aplicación del seguro social.

Este contenido constata, que, en teoría, todos los derechos laborales son otorgados a estos migrantes incluido un número de seguro social que les permite su desarrollo y reconocimiento como residentes estadounidenses en el periodo de tiempo establecido en la visa y que a su vez, también permite acceder a una cuenta bancaria, lo mismo que sucede cuándo han realizado el pago del programa que incluía un seguro de salud mediante el cual se cubriría cualquier emergencia dentro de la estadía. De tal manera que el contrato laboral firmado por ambas partes deja en claro el acceso a un trato digno bajo la adquisición de un documento legal otorgado por el empleador y la empresa representante a cargo dentro de Estados Unidos.

### **2.2.1 Jornadas laborales y salario recibido**

En el caso específico del parque Noah's Ark, el cual fue escenario en el que se desarrolló esta investigación, cuenta con ocho departamentos en los que pueden trabajar los y las jóvenes migrantes, estos son: mantenimiento, limpieza, comida y bebidas, bartenders, salvavidas, admisiones y ventas, y abastecimiento. Todos estos departamentos incluyen distintos tipos de labores, por ende, las opiniones dentro de la población estudio discrepan entre las posiciones como tal. Es de mencionar que, las posiciones en las que se van a desempeñar son escogidas por los y las jóvenes dependiendo del cupo, el salario, las actividades a desarrollar, el imaginario sobre las posiciones y su nivel de inglés. Así mismo, se identificó que no hay una relación entre las tareas a desarrollar y los estudios previos que han realizado los jóvenes migrantes, lo que es algo llamativo ya que para hacer parte del programa es una exigencia el estar cursando estudios universitarios en sus países de origen y cómo, estos mismos van a ser saberes que no serán requeridos.

Durante la investigación se indagaron factores claves como cuántas horas al día resultaban trabajando, ya que, en el contrato únicamente se estipula las horas mínimas de trabajo, pero no un límite de horas. Así, en promedio, todos los jóvenes tienen jornadas laborales en el parque Noah's Ark de diez horas a doce horas, lo que supera las ocho horas diarias laborales que, para la mayoría de culturas de origen de los y las jóvenes y nacionalidades, es la cantidad de horas máxima que se deben trabajar en el día.

Indagando por las perspectivas subjetivas del grupo de jóvenes, en las entrevistas se dialogó con cinco salvavidas, quienes en su mayoría, manifestaron que las condiciones laborales en las que se encontraban no eran las óptimas. Ellos y ellas tuvieron que desempeñar tareas bajo el sol durante la mayor parte del tiempo, tenían que estar en el agua muchas veces, aunque lloviese o hiciese frío, siempre estar de pie, contaban con rotaciones de lugar de trabajo de entre media hora a cuarenta y cinco minutos y un break de media hora cada tres a cuatro horas trabajadas. Físicamente, este tipo de labores requiere un esfuerzo enorme para

alguien que no está acostumbrado a un trabajo físico o una rutina que requiera todas las condiciones anteriormente mencionadas. Es así cómo se evidenció en varias entrevistas:

*“¿Te has sentido explotado laboralmente en algún momento?*

*Definitivamente, los descansos cortos y el sol es de las cosas más fuertes de este trabajo, y también no podemos sentar, se me hace tonto.”* (Entrevista a Yigit, Agosto 2023)

*“El trabajo de salvavidas es muy difícil, y si pides permiso para faltar porque te sientes mal, o simplemente no quieres asistir ese día porque no tienes energía no te dejan, a veces hay poquito personal y toca hacer el doble de esfuerzo, es horrible.”* (Entrevista a Martina, Agosto 2023)

Sin embargo, a la hora de indagar sobre la preferencia por desarrollar otro posible trabajo dentro del parque; cuatro de los cinco salvavidas expresaron su negativa, ya que, en cuanto a salario este grupo se encontraba dentro de los mejores pagos, ya que su salario era de 14,25 dólares la hora. Por otro lado, así como el departamento destacado anteriormente, cada uno de los departamentos tenía sus puntos de quiebre para los y las jóvenes.

Dependiendo del área donde trabajaban, siempre existió alguna inconformidad frente a las condiciones, tal como fue retratado por los salvavidas, en el caso de los jóvenes encargados del aseo del parque manifestaron su descontento hacía el trabajo debajo del sol, la diferencia con respecto al salario y las tareas a desarrollar.

*“¿Te has sentido explotado laboralmente en algún momento?*

*Definitivamente, hay días que vienen 8.000 personas al parque, entonces hay basura por todas partes, los baños son un desastre y no hay el personal suficiente para cubrir todo, entonces nos toca trabajar el doble, correr, e incluso a veces no tenemos el break a la hora establecida, sino cuando baja el ritmo de trabajo”* (Entrevista a Ozgu, Agosto 2023).

A partir de los anteriores ejemplos, para lograr una comparación precisa y poder desarrollar conclusiones a partir de la misma, se formuló la siguiente tabla que establece el salario por hora de cada departamento, tareas a desarrollar, horas de trabajo por día y pago libre esperado por quincena.

<b>Posición</b>	<b>Salario por hora</b>	<b>Cantidad de horas al día</b>	<b>Tareas</b>	<b>Pago (libre) por quincena aprox.</b>
Admisiones y ventas	12 USD.	6 hrs a 8 hrs	Derecho de admisión a los clientes, venta mercancía del parque en las tiendas del parque.	1,000 USD.
Abastecimiento	13,75 USD	12 hrs a 14 hrs	Revisar insumos en restaurantes y bares, abastecer restaurantes y bares.	2,000 USD.
Bartenders y servers	11,25 USD + propina	8 hrs a 10 hrs	Servicio de mesa al cliente, preparación de bebidas.	1,800 USD.
Comidas y Bebidas	13,25 USD + propina	8 hrs a 10 hrs	Organización de restaurantes, preparación de alimentos.	1,600 USD.
Mantenimiento	15 USD + propina	15 hrs	Revisar todas las atracciones del parque, equipos en las distintas áreas, sillas, mesas y parasoles.	2,000 USD.
Limpieza	12 USD + propina	8 hrs a 10 hrs	Recoger la basura de todos los contenedores del parque, asear baños, y áreas alrededor del parque.	1,300 USD.
Salvavidas	14,25 USD	8 hrs a 12 hrs	Controlar las atracciones, escanear las piscinas, auxiliar a los clientes en las piscinas, prestar primeros auxilios, limpiar las piscinas antes y después de cada jornada.	1,600 USD.

Fuente: Elaboración propia con base en las entrevistas realizadas durante la investigación

Después de organizar los datos compartidos por los jóvenes, se encontraron grandes diferencias entre la ocupación de las posiciones en el parque, consecuente con esto, las respuestas fueron dicientes en relación con la posición ocupada y, las labores desarrolladas por cada uno de los y las migrantes entrevistadas.

En cuanto al sentimiento de explotación laboral, particularmente en posiciones como la de “comida y bebidas” se encontraron respuestas de este tipo: “*¿Te has sentido explotado laboralmente en algún momento? No, y sí. A veces mi cuerpo físicamente no aguanta más, pero entre más horas haga mejor, entonces yo decido seguir trabajando así mi jornada haya terminado, y el parque no tiene problema con eso.*” (Entrevista a Melvin, Agosto 2023).

Este tipo de respuestas resulta muy dicente en cuanto a la cultura de trabajo norteamericana, en la que, en este tipo de trabajos en donde se desempeña este grupo de jóvenes, las horas de trabajo son sumamente importantes, y entre más horas se realicen hay una concepción de que es mejor, en tanto que es más productivo para el Parque, pero también representará para ellos más dinero ahorrado, sin importar, incluso, el cansancio físico.

Así mismo, se evaluó el porcentaje de jóvenes que contaban con otros trabajos además del trabajo en Noah’s Ark, de lo cual se obtuvo que el 64% tuvo, en algún momento del verano, otro trabajo. Algunos de ellos, incluso, dos trabajos más lo que constituía jornadas de casi dieciocho horas al día. En las diferentes alternativas de segundo y tercer trabajo se encontró que: diez de ellos trabajaban en Walmart, 3 en Dunkin Donuts y, los 3 restantes, en distintos restaurantes y hoteles ubicados en Wisconsin Dells.

Al cuestionar el porqué del segundo trabajo, el 100% de ellos se refirió a sacar el mayor provecho posible al programa y su estadía en Estados Unidos, revelando también que su mes de gracia para viajar a partir de la visa otorgada, lo usaban también para sacarla mayor utilidad al programa, generar más ingresos y volver con más ahorro a su país de origen. Así mismo, al observar el comportamiento de la mayoría de empleados extranjeros en Noah’s Ark, se evidenció que, en su mayoría, todos esperaban la oportunidad de tener horas extra o, en su defecto, tener un ingreso extra trabajando en otros lugares aparte de su trabajo principal. A partir de lo observado se puede determinar que existe una situación de

autoexplotación laboral, en este caso, partiendo del hecho de que los jóvenes, una vez estando en el país de destino y ganando el ingreso en una moneda valorizada como lo es el dólar estadounidense, o en su defecto, en el caso de los jóvenes provenientes de países europeos, aunque no existe una diferencia significativa en la tasa de cambio, la tarifa de pago por hora que difiere ampliamente de lo que ganan en su país de origen en trabajos similares, empiezan a buscar de qué manera pueden utilizar estratégicamente las aperturas del programa para incrementar sus ahorros y dejando ver las relaciones estructurales desiguales entre los países de origen y el país de arribo.

### **2.2.2 Discriminaciones experimentadas en el marco del proyecto migratorio**

Existe un imaginario claro del norte global donde los trabajos pesados, largas jornadas laborales, esfuerzo físico y sobrecarga son vistos socialmente de buena manera por la remuneración que se obtiene en países como Estados Unidos donde la sociedad capitalista (Bialakowsky, 2019). Así, el ritmo de vida y el consumo auspician el poder trabajar de esa manera, ser productivos y una mejor capacidad adquisitiva con trabajos que no requieren de un desarrollo crítico o una preparación académica sino, por lo contrario, un esfuerzo físico y mental para poder desarrollarlo de manera óptima.

Sin embargo, los derechos laborales entran en juego, poniendo sobre la balanza el esfuerzo que requiere un trabajo de este tipo con respecto a lo que se refleja en el pago y las condiciones en las que se deben desarrollar. Si bien es cierto que de vuelta en su país de origen no ganarían ni la mitad de lo que hacen en Estados Unidos, ¿hasta qué punto no atenta contra sus derechos laborales?

La visa a la cual aplican los jóvenes en este caso, reconoce seis derechos fundamentales para que el proyecto de estos migrantes por Estados Unidos sea completamente cobijado bajo el marco de la ley estadounidense, y así mismo esté a la disposición de las personas en donde el Estado resulta ser protector de estos. Los derechos en resumidas cuentas son: recibir un pago justo, no sufrir discriminación, no sufrir acoso sexual ni explotación sexual,

trabajar en un lugar saludable y seguro, solicitar ayuda de grupos sindicales, de inmigrantes y de derechos laborales y abandonar una situación de empleo abusiva. Estos derechos se dan a conocer al momento de solicitar la visa en un folleto físico entregado por los agentes consulares en la embajada de Estados Unidos en cada uno de los países aplicantes. A partir de ello se investigó a profundidad si había pleno conocimiento de los derechos por parte de los jóvenes, y si de igual manera en alguna situación ellos habían sentido alguna vulneración a sus derechos. A la hora de la verdad muchos dudaron de sus respuestas, no teniendo claro si había realmente una vulneración de sus derechos o simplemente si las situaciones en las que se encontraban eran netamente circunstanciales y la responsabilidad no recaía, como tal, en el empleador. La mayoría de las personas entrevistadas se refirió específicamente a la discriminación experimentada, no como vulneración a un derecho laboral, pero si como una consecuencia de ser extranjero trabajando en un país de migrantes (y sujetos racializados) buscando salir adelante en condiciones, muchas veces, precarias.

### **2.3.1 Discriminación por ser inmigrantes**

La conversación desarrollada con los y las jóvenes a este respecto, se basó en la siguiente pregunta directa: ¿Alguna vez te has sentido discriminado? Cada una de las personas entrevistadas ofreció distintas respuestas. En primer lugar, veintitrés de los veinticinco entrevistados respondieron afirmativamente. Las situaciones concretas en las cuales se sintieron discriminados siempre se situaban en el ambiente laboral y casi siempre en su relación con los clientes del parque. Respecto a estas últimas, que fueron descritas como recurrentes, en buena medida escalaban al punto de que el cliente manifestaba dejar sus reclamos directamente con el “gerente americano” y, en el resto de las ocasiones, los clientes tenían actitud molesta y despectiva en relación con el nivel de inglés que manejaban los empleados del parque, haciendo siempre alusión a que no se entendía, no era claro y desprestigiando el trabajo que desarrollaban. Todos estos comentarios fueron desarrollados frente al mismo empleado, teniendo poco respeto por la persona que estaba ejerciendo esas labores y, de igual manera, experimentando el sentimiento de “ser incapaz” de realizar una tarea completamente correcta como consecuencia de la manera en la que los

clientes trataban y hacían sentir a los jóvenes por su inglés o simplemente porque no les gusta hablar con un extranjero cuya lengua materna no fuese el inglés.

No obstante, después del recuento de experiencias de discriminación por ser inmigrantes, los y las jóvenes entrevistadas concordaron, en su mayoría, en que estas situaciones no constituían la violación a un derecho laboral, sino, más bien, se trataba de vulneraciones por parte de los nacionales estadounidenses por rasgos intolerantes de su cultura.

### **2.3.2 Discriminación por género**

Ahora bien, en términos de diferencia de género, la discriminación por ser mujer u hombre se encuentra implícita en todas las prácticas laborales en el mundo como consecuencia de la división sexual del trabajo (Benería, 1981). Siendo un tipo de discriminación que tiene su génesis en el argumento de la naturaleza diferente del hombre y la mujer, es parte de los roles y labores asignadas socialmente a los géneros y que construyen, al mismo tiempo, sus subjetividades (Arango, 2002). Mencionado esto, durante los meses de observación y de conversaciones informales con el personal y directivos se visibilizaron situaciones de discriminación en base al género dentro del parque Noah's Ark. En primer lugar, se tuvo conocimiento de que la mayor parte de los ascensos son recibidos por los hombres, porque desde el punto de vista de la cultura del trabajo estadounidense, se asume que los hombres tendrían mayor capacidad de liderazgo, y mayor capacidad de enfrentamiento a un problema, queja o reclamo en tiempo real dentro de las horas de operación del parque. Este se trata de un primer prejuicio por género que se identificó y que genera una discriminación sobre la base de unas supuestas características humanas cognitivas, emocionales y racionales que se naturalizan y que, a la postre, excluyen las mujeres de los lugares de dirección, mando, de reconocimiento social, todo lo que ha sido denominado como segregación vertical (Navarro y Rueda, 2014).

Por otro lado, los trabajos pesados que se desarrollan en el departamento de mantenimiento y abastecimiento, están ocupados solo por hombres provengan de cualquier nacionalidad,

sin importar su estatura, peso, etc. pero el único criterio es ser hombre. De igual manera, los trabajos dentro de los restaurantes como poner trampas para moscas y abejas, así como trabajar en la parrilla y la freidora se trataba de oficios realizados el 80% del tiempo hombres delegados por su jefe; también hombre. Respecto al 20% restante, las mismas mujeres se ofrecían voluntariamente a llevar a cabo estas tareas, siendo por solidaridad o porque ningún otro hombre podía relevar el puesto. Un ejemplo de esto se encuentra en una de las entrevistas realizadas:

*“Sientes que en algún momento han fallado a tus derechos laborales? Sí, de hecho el número tres dice que no te pueden discriminar por tu raza o sexo ni nada de eso, y a mi únicamente me han puesto en la parrilla por ser hombre. Y dicen que las niñas no lo pueden hacer, ellas me ayudan personalmente pero nunca les dan esa posición durante el día porque no las dejan.”*  
(Entrevista a Melvin, Agosto 2023).

Como ultimo ejemplo ilustratorio, este extracto narra la experiencia de un hombre que ve específicamente un caso de discriminación tanto para él como para las mujeres que trabajan con él. Se evidencia la inequidad que existe en el mundo laboral por ser mujer.

### **CAPÍTULO III**

#### **PÉRDIDAS Y GANANCIAS: EVALUACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS EN EL RETORNO**

En este capítulo se analiza la culminación de las trayectoria migratorias de los y las jóvenes migrante que participaron en el programa Work and Travel en el verano del 2023, teniendo en cuenta la perspectiva de Izquierdo (2000) como base; evidenciando el recuento que los participantes han hecho sobre las pérdidas y las ganancias a la hora mirar en perspectiva el paso temporal por Estados Unidos y el regreso a su país de origen.

### **3.1 Experiencia de supervivencia lejos de casa y experiencia cultural en el extranjero.**

Cómo se ha mencionado previamente, la población migrante que hizo parte de esta investigación cuenta con privilegios y capital económico y social en sus países de origen, la totalidad cuenta con educación garantizada por sus padres y sin ninguna necesidad básica insatisfecha. Lo paradójico, es que la supervivencia lejos de casa, en el extranjero, ha implicado directamente una pérdida de privilegios y movilización en descenso del estatus socioeconómico, lo que es altamente importante a la hora de migrar. Así, la movilización no solo es física, es decir, el cambio de territorio ocupado, sino que también la movilización significa recursos, modo de vida, cambio de rutina, cambio de idioma. Todo ello generan cuestionamientos en relación con su identidad y sus sentidos de pertenencia además de lo que implica el proceso de adaptación a la hora de llegar al país receptor, en este caso, un país como Estados Unidos cuya cultura del trabajo es completamente demandante y sacrificadora partiendo del supuesto de que: “entre más se trabaja mejor se está”, y aún teniendo en cuenta que el proyecto migratorio tiene como actividad principal el trabajar.

A la hora de analizar el cambio de cultura y cambio de estatus socioeconómico que implicó para este grupo de jóvenes situarse en trabajos precarios y en los cuales se produce para el consumo del resto de la sociedad, genera choques subjetivos dentro de los jóvenes, por lo menos los primeros días o semanas. Esta realidad estructural, les hace cuestionar el imaginario de que “el sueño americano” es fácil de alcanzar ya que, por el contrario, se enfrentan un proyecto de vida que se forja, justamente, a partir de la pérdida de privilegios con los que contaban en su país de origen. Desde esa perspectiva se analiza qué representa para los jóvenes esa movilización de su “zona de confort”, saliendo de casa y acomodándose a un contexto y en una cultura diferentes y con una barrera inicial como lo es la fluidez del inglés.

Para avanzar sobre este tema, es necesario mencionar que la capacidad de adaptabilidad de un migrante se ve retada en este tipo de pérdida de privilegios a partir de toda la movilidad

socioeconómica y migratoria que se experimenta (Engler, MacDonald, Piazza, Sher, 2020). Al preguntar en las múltiples entrevistas realizadas sobre la pérdida de privilegios hubo énfasis en distintos puntos que se explican a continuación.

En primer lugar, la incomodidad del trabajo realizado. Así, los veinticinco manifestaron que no estarían dispuestos a realizar el mismo trabajo que estaban realizando en Estados Unidos en su país de origen. Esto en todos los casos se debe a dos situaciones correlacionadas; en su país de origen no tenían incomodidades que suplir de manera urgente y la mayoría eran cubiertas por sus padres y, en segundo lugar, todas coincidieron en que un trabajo de las mismas características en sus países no tendría una remuneración económica justa. Entonces, la precarización laboral se ve más presente en los países de origen de los migrantes y la pérdida de privilegios a la hora de migrar se justifica, desde la perspectiva de los y las jóvenes migrantes, bajo el argumento de recibir por este una “buena paga”.

Sin embargo, en el capítulo anterior se mencionaron distintas formas de precarización laboral, en las que, aunque por medio de la remuneración se sentían conformes, la discriminación o las condiciones laborales generaban un sentimiento de incomodidad, y es a partir de lo cuales surge el siguiente interrogante: ¿Qué pesa más para los y las jóvenes migrantes participantes en este programa? y ¿Qué manifestación de precarización laboral están dispuestos a soportar? A estas preguntas, un 100% de las personas entrevistadas coincidieron en que la pérdida de privilegios vale la pena en un país como Estados Unidos ya que se ve recompensada la balanza a la hora de recibir el salario. Así, “se soportan” las condiciones de trabajo y la discriminación con tal de poder obtener un pago en dólares “digno” de las tareas a desarrollar y las jornadas laborales.

En segundo lugar, la acomodación a la cultura trae consigo distintas costumbres o hábitos que generan alto choque cultural:

*“Yo, a veces simplemente no puedo con no tomar mi siesta, es algo que me ha costado mucho desde que llegué acá, en Madrid el funcionamiento de las cosas va hasta las 2 de la tarde y a las 4 de la tarde de nuevo todo vuelve a funcionar, y los domingos es el día de descanso de todos, aquí se mueven más los domingos que cualquier otro día tía. ¡yo flipo con estos americanos!” (Entrevista a María, Agosto 2023).*

*“Tenemos una costumbre de rezar a ciertas horas del día, el verme interrumpida por el trabajo es realmente incomodo, y no me dan permiso de realizar mi rezo... Otra cosa horrible es que comen mucho cerdo, y me toca estar cerca de eso, aunque entiendo la cultura americana en distintas ocasiones he estado cerca de manipularlo, y sencillamente mi origen no me lo permite, entró en contravía con muchas cosas que se realizan acá” (Entrevista a Dilara, Agosto 2023)*

La pérdida de costumbres para cumplir con una cultura del trabajo, genera consigo pérdida de identidad, lo que hace que los migrantes deban dejar de lado cierto estilo de vida para acoplarse a la cultura en la que están desarrollándose, aunque no hay un factor de apropiación cultural por la pérdida de la cultura original, hay un choque entre las costumbres adquiridas a lo largo de su vida y las que se adquieren en la adaptación de la cultura americana. Aunque como tal este tipo de migración es temporal y durante esos meses solo se inicia una integración parcial y no total, se requiere de cierto desprendimiento de costumbres o creencias para poder acoplarse a la nueva cultura. Para Yufra y Gil (2021) la integración pretende unificar y/o homogeneizar a la sociedad partiendo del punto de vista etnocéntrico de la sociedad de arribo, es cuando se evidencia que el inmigrante se debe desprender de su pasado; de su cultura, identidad, religión, etc, y no hay un diálogo entre ambas culturas, únicamente una adaptación a la del país receptor.

En una balanza, las pérdidas de privilegios y pérdidas culturales se recompensan con ganancias obtenidas a partir de todo el trayecto migratorio, siendo así un equilibrio entre lo que se deja de lado y lo que se obtiene, como se explica en las siguientes páginas.

### **3.2 La adquisición y perfeccionamiento del idioma Inglés**

Para la mayoría de los jóvenes alrededor del mundo los idiomas hoy en día son parte fundamental de la educación y de la adquisición de un capital cultural, y en la época de la globalización, el estar conectado al mundo requiere adquirir la *lengua franca* por excelencia, para el acceso a los intercambios con diferentes culturas.

Los idiomas son, hoy en día, un boleto de entrada al mundo laboral, partiendo del hecho de que simplemente con inglés y conexión a internet es posible conseguir trabajo sin siquiera un conocimiento especial en algún área. Esto mismo lo reconocen las personas entrevistadas: *“Pude obtener un segundo trabajo como recepcionista en un hotel porque mi inglés había mejorado las tres primeras semanas aquí, entonces al presentarme tuve la fluidez para ser recepcionista.”* (Entrevista a Ozgu, Agosto 2023). Con lo que el inglés resulta ser un puente de entendimiento cultural, enriquecimiento personal, profesional y para otras áreas de la vida personal de los jóvenes.

De tal manera que se percibe al inglés como la manera de entrar y hacer parte de la interconexión que sucede hoy en día en el mundo y, en estas experiencias migratorias que se analizaron, la oportunidad de poder perfeccionar una segunda lengua como el inglés e interactuar en el marco de la diversidad en un contexto multicultural significa, para los y las jóvenes, un valor adquirido en tanto que a la hora del retorno, existen expectativas sobre las mejores oportunidades laborales y académicas.

Por ende, los jóvenes al retornar, tienen ventajas más que todo en el ámbito laboral frente a sus connacionales. En muchas industrias y sectores, el dominio del inglés se ha convertido en un requisito fundamental para acceder a oportunidades laborales de alto nivel. Las empresas multinacionales valoran a los empleados que pueden comunicarse efectivamente en inglés, puesto que esto permite participar en la internacionalidad y mediar con gente de todo el mundo. Y partiendo de este hecho, se genera valor agregado a los jóvenes, a sus países de origen transformando así no solo el ámbito personal, cultural y profesional del

migrante sino también interconectando cada vez más su propio país. No obstante, significa una continuación en la reproducción de las dinámicas coloniales, dándole fuerza al conocimiento de un segundo idioma como el inglés en distintos ámbitos de la vida generan, en el país de origen de cada uno de los migrantes se reproducen brechas sociales, en las que estos mismos participan siendo parte de la población privilegiada. De manera que, frente a una ganancia de privilegios por parte de los migrantes también se producen factores de desigualdad en sus países de origen.

### **3.3 Experiencia laboral internacional**

El tercer punto en cuanto a las ganancias de la trayectoria migratoria de los jóvenes a partir del Work and Travel tiene relación con la experiencia laboral. Actualmente, en el mercado laboral, las exigencias a la hora de contratación de personal son sumamente rigurosas, puesto que se debe ser joven, profesional, contar con dos o más idiomas y, la más importante de todas; tener experiencia laboral.

Se desarrolla el relacionamiento con la diversidad cultural en el ámbito laboral, el manejo del inglés, el trabajo en equipo, la organización de personal, resolución de problemas, entre muchas otras habilidades. A partir de ello, una vez los jóvenes participantes de este intercambio cultural inicien su ruta por el mercado laboral, su hoja de vida va a destacarse dentro de las demás:

*“- ¿Cree que después de esta experiencia tiene más puertas abiertas en su país de origen al volver? - Desde mi percepción si, yo creo que teniendo la experiencia laboral de haber trabajado por fuera del país suma mucho en una hoja de vida, más que todo por cómo uno se relaciona y cómo uno aprende de dinámicas laborales en otro lado que no es Colombia, por ejemplo” (Entrevista a Paula, 2023)*

La experiencia laboral en el extranjero, teniendo por consiguiente todas las habilidades mencionadas anteriormente, como también la mejora en el idioma tratada en el apartado anterior, una perspectiva global a partir de la inmersión en un ámbito multicultural y una red de contactos globales en la que las relaciones interpersonales juegan un papel fundamental a la hora de generar contactos a nivel mundial.

### **3.4 Tránsito y estadía.**

El punto final de toda la trayectoria migratoria llevada a cabo por los y las jóvenes, es la culminación del proyecto migratorio de Work and Travel Aunque el programa está diseñado principalmente como una experiencia temporal, para muchos participantes puede convertirse en un punto de partida para explorar la posibilidad de materializar un futuro prolongado o una estadía a largo plazo en Estados Unidos. Después de todos los elementos que se analizaron, los y las jóvenes tienen la oportunidad de experimentar la cultura, mejorar su dominio del idioma inglés y adquirir experiencia laboral en un entorno estadounidense. Esta exposición directa al estilo de vida y al mercado laboral de Estados Unidos puede despertar el interés en algunos participantes por regresar para desarrollar una estadía más prolongada en el futuro. Los y las jóvenes, en el 45% de los casos se sintieron atraídos por la posibilidad de seguir estudiando, solicitar empleo o incluso explorar opciones para migrar legalmente a Estados Unidos en un futuro. La experiencia obtenida durante el programa podría ser un factor decisivo en su decisión de regresar al país para seguir estudios superiores, buscar empleo o explorar otras oportunidades de acuerdo al éxito del proyecto migratorio del mismo.

## **CONCLUSIÓN**

A lo largo de este estudio, se ha analizado cómo se construyen y desarrollan los proyectos migratorios en el marco del programa de intercambio cultural Work and Travel en Estados Unidos, particularmente el caso de un grupo de jóvenes que fueron empleados en el parque Noah's Ark en Wisconsin Dells.

En primer lugar, se destaca la importancia de comprender la complejidad de los factores que influyen en la formulación de proyectos migratorios. Desde aspectos legales y administrativos hasta elementos culturales y sociales, la planificación de estos proyectos requiere una consideración integral para abordar de manera situada los desafíos que enfrentan los jóvenes migrantes. Es evidente que en principio estos proyectos de los y las jóvenes se ven altamente influenciados: por su capital económico, ya que sus motivaciones no se configuran únicamente en el acceso al empleo sino también en tener una experiencia de vida internacional, y por su capital social, por medio de las redes migratorias que facilitan el acceso a información de primera mano, y que también intervienen en la construcción de las motivaciones y las expectativas.

Asimismo, los desafíos inherentes a vivir y trabajar en un entorno extranjero, como la barrera idiomática y las diferencias culturales, demandan habilidades de adaptación y una mentalidad abierta por parte de los migrantes. Desde el ámbito laboral, hasta el cotidiano en el que toda la movilidad se ve enmarcada por las dinámicas culturales del país receptor, en este caso, Estados Unidos, teniendo en cuenta que la explotación y precariedad laboral y las experiencias de discriminación en el trabajo en razón del género y la xenofobia fueron elementos que el grupo de jóvenes manifestó experimentar. Es así como los proyectos migratorios de los jóvenes son complejos y dinámicos, y pueden estar influenciados por una variedad de factores, tanto individuales como estructurales.

Finalmente, es importante señalar que el programa no es una garantía de éxito migratorio. Los jóvenes que participan en este programa deben estar preparados para enfrentar los desafíos que conlleva la migración, tanto a nivel personal como profesional. No siempre los objetivos preestablecidos por los migrantes a la hora de emprender la movilidad se cumplen en su totalidad, estos se transforman a medida que los imaginarios se eliminan y se ve el desarrollo migratorio desde una perspectiva personal.

## Bibliografía

- Arango, Luz Gabriela. «Identidad, género y trabajo en los estudios latinoamericanos». *Relations de genre et masculinités en Amérique latine*, 39 (2002), pp. 37-58.
- Avallone, G., & Molinero Gerbeau, Y. (2021). Liberar las migraciones: la contribución de Abdelmalek Sayad a una epistemología migrante-céntrica. *Migraciones Internacionales*, 12. <https://doi.org/10.33679/rmi.v1i1.1949>
- Benería, Lourdes. «Reproducción, producción y división sexual del trabajo». *Mientras Tanto*, 6 (1981), pp. 47-84.
- Berry, J., J. Phinney, D. Sam y P. Vedder, P (2006) *Immigrant youth in cultural transition: Acculturation, identity, and adaptation across national contexts*, Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Bridge USA (n.a) Work and Travel. <https://j1visa.state.gov/basics/>
- Berna., (2023) Work and Travel, ¿Qué es y cómo se aplica? Artículos. Yo me animo.
- BBC (2018). ¿Podrá el inglés seguir siendo el "idioma favorito" del mundo?, mayo. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-44232687>
- Catles, Stephen y Miller, Mark (2004). *La Era de la migración Movimientos internacionales de población en el mundo moderno*. Zacatecas: Univerisdad Autónoma de Zacatecas.
- Echeverri Buriticá, M. (2005). Fracturas identitarias: migración e integración social de los jóvenes colombianos en España. *MIGRACIONES INTERNACIONALES*, 141 -164.
- Echeverri Buriticá, M. M. (2010). "Son diez horas de viaje y cinco años que te meten encima". *Proyectos, identidades y vínculos transnacionales de los y las jóvenes colombianas en España*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Echeverri Buriticá, M. M. (2011). Sujetos políticos y actores sociales transnacionales: reconfiguración de las identidades y vínculos políticos de los y las jóvenes colombianas en migración. *Geopolíticas*, 2(2), 283-311
- Echeverri Buriticá, M. (2015). Vínculos y prácticas políticas transnacionales de los y las jóvenes colombianos en migración en España: nuevos mapas diversas estrategias. En *IDENTIDADES TRANSNACIONALES: Jóvenes colombianos en contexto de migración internacional* (págs. 67-86). Pontificia Universidad Javeriana.
- EF (2022). Índice EF de nivel de inglés. <https://www.ef.com.co/epi/?semcp=S-DSA&semag=DSA-00-00&pkw=DYNAMIC+SEARCH+ADS&&semcp=S->

[DSA&semag=DSA-00-00&pkw=DYNAMIC+SEARCH+ADS&source=007957,GGCOS\\_DSA\\_00\\_00&gclid=Cj0KC](https://www.imf.org/es/Blogs/Articles/2020/06/19/blog-weo-chapter4-migration-to-advanced-economies-can-raise-growth)

Engler, Phillip., Macdonald, Margaux., Piazza, Roberto., Sher, Galen., (2020) La migración hacia economías avanzadas puede estimular el crecimiento. Población y demografía. IMF BLOG. Tomado de: <https://www.imf.org/es/Blogs/Articles/2020/06/19/blog-weo-chapter4-migration-to-advanced-economies-can-raise-growth>

Fernandez, Jordi. (2014) “La reflexión sobre las finalidades de la enseñanza de la historia.” Tesis de Doctorado en Ciencias de la Educación con especialidad en Ciencias Sociales. Universidad Autónoma de Barcelona.

Giannuzzi, Valeria., (2018) “Proyecto migratorio y estrategias de integración: bangladeses en Roma e ítalo-bangladeses en Londres desde un enfoque narrativo” Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales con Especialidad en Estudios Regionales. El Colegio de la Frontera Norte, A.C. México. pp. 391.

Gil, Sandra y Yufra, Laura (2021) "Integración". Pensar las migraciones contemporáneas. Categorías Críticas para su abordaje: <https://www.academia.edu/51017339/Integraci%C3%B3n>

Guerra Arias, Faiselly (2006) La etnografía reflexiva en el campo de la migración del diario de una emigrante: la partida Revista Sociedad y Economía, núm. 11, pp. 98-111

Gómez Walteros, J. A., (2010). LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL: TEORÍAS Y ENFOQUES, UNA MIRADA ACTUAL. Semestre Económico, 13(26), 81-99.

Hernández, E., (2007). Las huellas de la red. Trayectoria de una familia de migrantes urbanos. *Trayectorias*, IX(23), 18-28.

Izquierdo Escribano, A., (2000) “El proyecto migratorio y la integración de los extranjeros”, Revista de estudios de juventud, núm. 49 pp. 43-52.

Jacqueline Rajmanovich (2011). El programa Au-Pair: ¿Realmente un programa de Intercambio Cultural a la par?. IX Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Lacomba, Joan., (2001). “Teorías y prácticas de la inmigración. De los modelos explicativos a los relatos y proyectos migratorios”, Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales, Núm. 94 (11), texto completo, URL: <http://www.ub.edu/geocrit/sn-94-3.htm>

Lee, S. A., & Ottati, V. (2020). Psychological benefits of cultural exchange for immigrants. *Journal of Personality and Social Psychology*, 118(4), 811-830.

Lingua (2022). Los 20 idiomas más hablados del mundo en 2022, abril. <https://lingua.edu/es/los-20-idiommas-mas-hablados-del-mundo-en-2022/>

Maghzi, Shala F. (2004). United States Information and Educational Exchange Act (1948). *Major Acts of Congress*.

Massey Douglas S., (2007), *Categorically unequal: the American stratification system*, The Russell Sage Foundation, Nueva York.

Massey, Douglas S., Audrey Sing., (1995), “New estimates of undocumented mexican migration and the probability of apprehension”, en *Demography*.

Massey, Douglas S., Jorge DURAND y Nolane J. Malone., (2002) , *Beyond smoke and mirrors: Mexican immigration in an era of economic integration*, Russell Sage Foundation, Nueva York.

Navarro, M. y Rueda, M. (2014) Segregación laboral por género en España: Efectos sobre los salarios y movilidad salarial. *Estudios Económicos Regionales y Sectoriales*. Vol 14 N° 3, pp. 131-154

Portes, Alejandro (1998), “Social capital: its origins and applications in modern Sociology”, en *Annual Review of Sociology*, vol. 24, Palo Alto.

Romero. (2003). Qué es la inmigración. ¿Problema y oportunidad? ¿Cómo lograr la integración de los inmigrantes? ¿Multiculturalismo o interculturalismo? *Dialnet*. [https://rebiun.baratz.es/rebiun/doc?q=84-7901-982-4+%7C%7C+8479019824&start=0&rows=1&sort=score%20desc&fq=msstored\\_mlt172&fv=LIB&fo=and&redo\\_advanced=false](https://rebiun.baratz.es/rebiun/doc?q=84-7901-982-4+%7C%7C+8479019824&start=0&rows=1&sort=score%20desc&fq=msstored_mlt172&fv=LIB&fo=and&redo_advanced=false)

Salaschi, Florencia (2020) *Work and travel USA: Nicho de mercado y motivaciones de viaje en Argentina*. Universidad Nacional de la Plata.

Sayad, Abdelmalek (2010). *La doble ausencia. De las ilusiones del emigrado a los padecimientos del inmigrado*. Barcelona: *Anthropos Editorial*.

Trabajo y capitalismo: relaciones y colisiones sociales / Alberto L. Bialakowsky ... [et al.]; coordinación general de Ricardo Antunes ... [et al.]. – 1a ed. – Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Teseo, 2019. 390 p.

